



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Глобальный форум по безопасности
дорожного движения****Семьдесят девятая сессия**

Женева, 17–20 сентября 2019 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня**Аннотированная предварительная повестка дня
семьдесят девятой сессии* **,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется в 9 ч 30 мин 17 сентября 2019 года, зал V

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Деятельность, представляющая интерес для Рабочей группы.

* По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела устойчивого транспорта ЕЭК ООН (www.unece.org/trans/main/welcwp1.html). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте (roadsafety@unece.org). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, третий этаж, Дворец Наций). С переводом официальных документов делегаты могут ознакомиться через новую общедоступную Систему официальной документации (СОД) на следующем веб-сайте: <http://documents.un.org/>.

** Делегатам предлагается зарегистрироваться онлайн по адресу <https://uncdb.unece.org/app/ext/meeting-registration?id=YZyLcK> или заполнить регистрационный бланк, имеющийся на веб-сайте Отдела устойчивого транспорта ЕЭК ООН (www.unece.org/trans/registfr.html). Его следует направить в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии по электронной почте (roadsafety@unece.org).

По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate) (14, Avenue de la Paix). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом (внутренний номер: 75716 или 75964). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте www.unece.org/meetings/practical.htm.



3. Конвенция о дорожном движении (1968 год):
 - a) соответствие между Конвенцией о дорожном движении (1968 год) и техническими правилами в области транспортных средств;
 - b) водительские удостоверения;
 - c) автоматизированное вождение.
4. Конвенция о дорожных знаках и сигналах (1968 год):

Группа экспертов по дорожным знакам и сигналам.
5. Сводная резолюция о дорожном движении (СР.1):
 - a) безопасный системный подход и предложения по поправкам, касающиеся отвлечения внимания водителя;
 - b) стратегии, касающиеся уязвимых участников дорожного движения (УУДД) и механических двухколесных транспортных средств (МДТС).
6. Пересмотр круга ведения и правил процедуры WP.1.
7. Цели устойчивого развития: возможный вклад WP.1.
8. Определение серьезной травмы.
9. Прочие вопросы.
10. Сроки проведения следующей сессии.
11. Утверждение доклада о работе семьдесят девятой сессии.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

Глобальному форуму по безопасности дорожного движения (WP.1) будет предложено утвердить повестку дня сессии.

Документация

ECE/TRANS/WP.1/168

2. Деятельность, представляющая интерес для Рабочей группы

Ввиду временных ограничений по этому пункту повестки дня не предполагается ни выступлений, ни представления сообщений. Национальные делегации и международные организации получают возможность представить в письменном виде сообщения о национальных и международных мероприятиях и инициативах в области безопасности дорожного движения, включая недавно внесенные и запланированные изменения законодательства в области дорожного движения, а также любую информацию о мероприятиях, которые намечены на период до следующей сессии WP.1.

3. Конвенция о дорожном движении (1968 год)

a) Соответствие между Конвенцией о дорожном движении (1968 год) и техническими правилами в области транспортных средств

На последней сессии WP.1 продолжил обсуждение документа ECE/TRANS/WP.1/2017/1/Rev.1 (Италия, Франция и ассоциация «Лазер-Европа»), а также неофициального документа № 8 (март 2019 года), представленного правительством Германии. На нынешней сессии WP.1 возобновит свои обсуждения, начав их с рассмотрения пунктов i), j), r), t), 34, 35 и 36

документа ECE/TRANS/WP.1/2017/1/Rev.1 с учетом неофициального документа № 8 (март 2019 года). Словакии и ассоциации «Лазер-Европа» будет предложено представить документы ECE/TRANS/WP.1/2019/10 (Словакия) и ECE/TRANS/WP.1/2019/11 («Лазер-Европа»), в которых предлагаются поправки к Конвенции, касающиеся документа ECE/TRANS/WP.1/2017/1/Rev.1.

Документация

ECE/TRANS/WP.1/2017/1/Rev.1, неофициальный документ № 8 (март 2019 года), ECE/TRANS/WP.1/2019/10, ECE/TRANS/WP.1/2019/11

b) Водительские удостоверения

На последней сессии неофициальная группа экспертов представила неофициальный документ № 7 (март 2019 года) вместо документа ECE/TRANS/WP.1/2018/1/Rev.2, в котором предлагается подход, объединяющий три варианта, содержащиеся в документе ECE/TRANS/WP.1/2018/1/Rev.1. WP.1 поручил неофициальной группе экспертов включить информацию, содержащуюся в неофициальном документе № 7 (март 2019 года), в документ ECE/TRANS/WP.1/2018/1/Rev.2, а также рассмотреть возможность изучения договаривающимися сторонами цифровых решений для будущих МВУ к нынешней сессии. Беларусь представила неофициальный документ № 1, содержащий рекомендации по объединенному подходу, предложенному в неофициальном документе № 7 (март 2019 года) на последней сессии.

WP.1 предлагается рассмотреть объединенный подход, содержащийся в документе ECE/TRANS/WP.1/2018/1/Rev.2, и рекомендации Беларуси, сформулированные в неофициальном документе № 1.

Документация

ECE/TRANS/WP.1/2018/1, Rev.1 и Rev.2, неофициальный документ № 1, неофициальный документ № 7 (март 2019 года)

c) Автоматизированное вождение

i) Транспортные средства с системами автоматизированного вождения: концепция действий, не связанных с вождением

На последней сессии WP.1 приступил к обсуждению неофициального документа № 4/Rev.1 (март 2019 года), и Франция – один из соавторов этого документа – просила делегатов WP.1 представить секретарю неофициальной группы экспертов по автоматизированному вождению свои замечания, с тем чтобы этот документ мог быть пересмотрен. На нынешней сессии ECE/TRANS/WP.1/2019/3 (пересмотренный вариант неофициального документа № 4 (март 2019 года)) будет представлен Германией, Канадой, Люксембургом, Соединенным Королевством, Финляндией и Японией для обсуждения и возможного принятия.

Документация

ECE/TRANS/WP.1/2019/3, неофициальный документ № 4/Rev.1 (март 2019 года)

ii) Ситуации, когда водитель управляет транспортным средством извне

На последней сессии WP.1 приступил к обсуждению неофициального документа № 5 (март 2019 года). Хотя авторы просили делегатов WP.1 высказать замечания и передать их секретарю неофициальной группы экспертов по автоматизированному вождению, пересмотренный вариант настоящего документа представлен не был. Вместо этого Соединенное Королевство представило документ ECE/TRANS/WP.1/2019/2 – дискуссионный документ по резолюции о дистанционном вождении, основанный на информации, содержащейся в неофициальном документе № 5 (март).

Документация

ECE/TRANS/WP.1/2019/2, неофициальный документ № 5 (март 2019 года)

iii) Высоко- и полностью автоматизированные транспортные средства

На последней сессии WP.1 принял к сведению документ ECE/TRANS/WP.1/2018/4/Rev.3 и рассмотрел вопрос о том, каким образом он мог бы способствовать принятию резолюции о высоко- и полностью автоматизированных транспортных средствах. Делегаты WP.1 предложили секретариату связаться с Информационной группой ЕЭК для изучения возможностей разработки коммуникационной стратегии распространения информации об этой резолюции, в том числе через социальные сети. На нынешней сессии секретариат представит обновленную информацию.

WP.1, возможно, пожелает предложить, чтобы резолюция о высоко- и полностью автоматизированных транспортных средствах была упомянута в резолюции Генеральной Ассамблеи «О повышении безопасности дорожного движения» 2020 года.

iv) Предложение по поправкам к статье 8 Конвенции о дорожном движении 1968 года

На последней сессии Франция представила документ ECE/TRANS/WP.1/2019/1, в котором содержится предложение по поправке к статье 8 Конвенции о дорожном движении 1968 года. Более полный набор предложений по поправкам, касающихся автоматизированных транспортных средств (в том числе к статье 8), был также представлен Соединенным Королевством в неофициальном документе № 2 (март 2019 года). WP.1 приступил к обсуждению этих двух документов, начав с вопроса о том, необходима ли поправка или целесообразнее применять другой подход для учета технического прогресса в автомобильной промышленности при согласовании правовых рамок, установленных в конвенциях о дорожном движении 1949 и 1968 годов. На нынешней сессии WP.1, возможно, пожелает рассмотреть документы ECE/TRANS/WP.1/2019/1 и ECE/TRANS/WP.1/2019/7 (обновленный вариант неофициального документа № 2 – март 2019 года), представленные Соединенным Королевством.

Документация

ECE/TRANS/WP.1/2019/1, неофициальный документ № 2 (март 2019 года), ECE/TRANS/WP.1/2019/7

v) Предложение по поправкам к статье 34 Конвенции о дорожном движении 1968 года

На последней сессии WP.1 принял к сведению заинтересованность Бельгии, Португалии, Соединенного Королевства и Франции в изучении возможности внесения поправки в статью 34 Конвенции о дорожном движении 1968 года (если окажется невозможно внести поправку в статью 8).

В этой связи Бельгия, Люксембург, Соединенное Королевство, Финляндия, Швейцария и Швеция представили документ ECE/TRANS/WP.1/2019/6. Соединенное Королевство представило также документ ECE/TRANS/WP.1/2019/8.

Документация

ECE/TRANS/WP.1/2019/6, ECE/TRANS/WP.1/2019/8

vi) Программные заявления по конвенциям о дорожном движении 1949 и 1968 годов

В документе ECE/TRANS/WP.1/2019/9, представленном Соединенным Королевством, изложена его нынешняя внутренняя политика в отношении автоматизированных транспортных средств и конвенций 1949 и 1968 годов. В нем содержатся также пять основных итоговых варианта, которые, по мнению Соединенного Королевства, можно использовать для предлагаемых поправок к Конвенции 1968 года.

Документация

ECE/TRANS/WP.1/2019/9

4. Конвенция о дорожных знаках и сигналах (1968 год)**Группа экспертов по дорожным знакам и сигналам**

Председателю Группы экспертов по дорожным знакам и сигналам будет предложено проинформировать WP.1 о ходе работы группы по пересмотру Конвенции о дорожных знаках и сигналах 1968 года и дополняющего ее Европейского соглашения 1971 года. С этой целью Председатель представит документ ECE/TRANS/WP.1/2019/4, в котором содержится окончательный доклад группы, и документ ECE/TRANS/WP.1/2019/5, в котором содержатся предложения о внесении поправок в приложения 1 и 3 к Конвенции о дорожных знаках и сигналах 1968 года.

Секретариат проинформирует WP.1 о ходе разработки e-CoRSS (электронной версии Конвенции о дорожных знаках и сигналах 1968 года).

Документация

ECE/TRANS/WP.1/2019/4, ECE/TRANS/WP.1/2019/5

5. Сводная резолюция о дорожном движении (СР.1)**а) Безопасный системный подход и предложения по поправкам, касающиеся отвлечения внимания водителя**

На последней сессии WP.1 завершил обсуждение документа ECE/TRANS/WP.1/2014/6/Rev.1, в котором содержатся предложения Швеции по поправкам для включения безопасного системного подхода в Сводную резолюцию о дорожном движении (СР.1). Он завершил также рассмотрение документа ECE/TRANS/WP.1/2018/5/Rev.1 о роли штрафных санкций и других коррективных мер, подготовленного Испанией, Италией и Соединенными Штатами Америки. На нынешней сессии WP.1 возобновит обсуждение предлагаемых изменений в разделе 1.5 «Контекст», с тем чтобы более подробно остановиться на проблеме отвлечения внимания при вождении. В этой связи WP.1 следует использовать документ ECE/TRANS/WP.1/2017/2/Rev.2, подготовленный Италией, Российской Федерацией и Францией.

Документация

ECE/TRANS/WP.1/2014/6/Rev.1, ECE/TRANS/WP.1/2018/5/Rev.1, ECE/TRANS/WP.1/2017/2, Rev.1 и Rev.2

б) Стратегии, касающиеся уязвимых участников дорожного движения (УУДД) и механических двухколесных транспортных средств (МДТС): их влияние в Юго-Восточной Азии и других регионах мира

На последней сессии WP.1 обсудил неофициальный документ № 5 (март 2019 года), содержащий сводные замечания по документу ECE/TRANS/WP.1/2018/6. Делегатам WP.1 было предложено направить дополнительные замечания непосредственно авторам. На нынешней сессии в неофициальном документе № 2, переданном ИРТЕ и Бирмингемским университетом, будет представлена информация о текущем состоянии этой инициативы, а также о требованиях и шаблонах, которые будут использоваться при сборе данных о различных тематических исследованиях. В этой связи Председатель внесет на рассмотрение неофициальный документ № 5, в котором предлагается шаблон для сбора информации о тематических исследованиях по УУДД, включая МДТС.

На последней сессии WP.1 решил также создать неофициальную группу экспертов (Италия, Канада, Соединенное Королевство, Международная ассоциация заводов-изготовителей мотоциклов, Институт просвещения по вопросам дорожного

движения и Университет Джона Хопкинса) для дальнейшего изучения и оценки УУДД, а также стратегий МДТС и их влияния в Юго-Восточной Азии. Цель этой инициативы заключалась в разработке модели, которую можно было бы воспроизвести в других регионах мира. Неофициальной группе будет предложено представить обновленную информацию.

На последней сессии делегат от ИРТЕ предложил делегатам WP.1 принять участие в разработке проекта документа по вопросам политики в области безопасности перевозок школьников всеми видами транспорта в Индии и ЮВА на рабочем совещании, которое состоялось 29 и 30 апреля 2019 года в Нью-Дели (Индия). На нынешней сессии ИРТЕ будет предложено представить обновленную информацию, включая подробные сведения о сборнике принципов и руководящих положений для всех видов транспорта, используемых в Юго-Восточной Азии, и о «Живой лаборатории безопасности дорожного движения», которая была создана в Пондичерри, Индия.

Документация

Неофициальный документ № 5 (март 2019 года), ECE/TRANS/WP.1/2018/6, неофициальный документ № 2, неофициальный документ № 5

6. Пересмотр круга ведения и правил процедуры WP.1

На последней сессии WP.1 продолжил обсуждение документа ECE/TRANS/WP.1/100/Add.1/Rev.4 и пересмотрел круг ведения Глобального форума по безопасности дорожного движения до пункта i) преамбулы. WP.1 возобновит обсуждение этой темы на нынешней сессии.

Документация

ECE/TRANS/WP.1/100/Add.1/Rev.4

7. Цели устойчивого развития: возможный вклад WP.1

На последней сессии WP.1 продолжил обсуждение вопроса о том, каким образом он мог бы расширить свое участие в достижении целей устойчивого развития, связанных с безопасностью дорожного движения. Впоследствии WP.1 подтвердил свою заинтересованность в этой области с учетом того факта, что безопасность дорожного движения включена в несколько ЦУР (например, 3, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17) и является ключевым фактором для всех глобальных стратегий, направленных на обеспечение устойчивости и инклюзивности политики в сфере мобильности. По этому вопросу Швеция представит неофициальный документ № 4.

Документация

Неофициальный документ № 4

8. Определение серьезной травмы

На последней сессии Швеция представила информацию об использовании сокращенной шкалы травматизма (СШТ) в сочетании с концепцией «угрозы постоянного ущерба для здоровья» (УПУЗ) в Швеции и пояснила, как регулирующие органы используют этот показатель. Учитывая интерес к этой теме, Председатель предложил WP.1 наладить сотрудничество со Швецией в целях продолжения работы WP.1 в этой области. Швеции будет предложено представить обновленную информацию.

9. Прочие вопросы

Секретариат проинформирует WP.1 о принятии Стратегии КБТ на последней сессии КБТ в феврале (пункт 15 а), ECE/TRANS/288), а также о вытекающих из этого последствиях для вспомогательных органов КБТ, включая WP.1. В частности, секретариат проинформирует WP.1 о просьбе КБТ к «вспомогательным органам принять последующие меры для согласования своей работы со стратегией» (пункт 15 с), ECE/TRANS/288). «Стратегия Комитета по внутреннему транспорту до 2030 года» содержится в документе ECE/TRANS/288/Add.2, а в разделе V таблицы 1 приводится «Перечень приоритетов на период до 2030 года». Окончательный предельный срок для представления материалов всеми вспомогательными органами – 30 июня 2020 года. WP.1 будет предложено обсудить вопрос о том, каким образом он может отреагировать на эту просьбу.

Председатель WP.1 и/или секретариат проинформируют WP.1 о работе Целевого фонда Организации Объединенных Наций по безопасности дорожного движения.

WP.1 будет проинформирован о недавней деятельности Специального посланника Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по безопасности дорожного движения, направленной на содействие повышению безопасности дорожного движения и пропагандирование правовых документов Организации Объединенных Наций на глобальном уровне.

Швеции будет предложено проинформировать о третьей Всемирной министерской конференции по безопасности дорожного движения, которая состоится 19–20 февраля 2020 года в Стокгольме, Швеция. WP.1 будет проинформирован о возможности участия в специальном параллельном мероприятии, которое состоится накануне министерской конференции 2020 года и будет посвящено потенциальному вкладу передовых автомобильных технологий в достижение целей и осуществление политики в области безопасности дорожного движения.

Наконец, Председатель WP.1 сообщит о совещании «целевой группы WP.1/WP.29», которое состоялось 27 июня 2019 года в Женеве. WP.1 будет предложено обсудить развитие ситуации, включая вопрос об актуальности исполнительной целевой группы, выступающей в качестве центра обмена информацией и координации по темам, представляющим общий интерес. На последней сессии WP.1 выразил заинтересованность в разработке общего методологического подхода к вопросу о сотрудничестве между WP.1 и WP.29. Исходя из этого, Канада и Соединенные Штаты Америки представят неофициальный документ для содействия обсуждению предлагаемого подхода (неофициальный документ № 3).

WP.1, возможно, пожелает обсудить другие вопросы.

Документация

Неофициальный документ № 3, ECE/TRANS/288 и Add.2

10. Сроки проведения следующей сессии

Следующую сессию WP.1 планируется провести 10–13 марта 2020 года в Женеве.

11. Утверждение доклада о работе семьдесят девятой сессии

Рабочая группа утвердит доклад о работе своей семьдесят девятой сессии.